

قسم: عروض الأفلام قيد الإنجاز

سوق البحر الأحمر السينمائي

مهرجان البحر الأحمر السينمائي الدولي

5 - 2 ديسمبر 2023

1. شرح موجز

هي ورشة عمل لمحترفي صناعة السينما تقام ضمن فعاليات سوق البحر الأحمر السينمائي، بهدف دعم إتمام 5 إلى 6 أفلام لتعزيز إمكانية توزيعها دوليًا واكتشاف المواهب القائمة عليها.

تُقام الورشة من 2-5 ديسمبر 2023، بالتزامن مع فعاليات سوق البحر الأحمر السينمائي، والدورة الثالثة لمهرجان البحر الأحمر السينمائي الدولي في جدة بالمملكة العربية السعودية.

باب المشاركة مفتوح للأفلام الطويلة، الروائية والوثائقية وأفلام التحريك (لا تقل عن 60 دقيقة)، لمخرجين من الجنسيات الأفريقية، أو العربية أو من أصول عربية.

سيقام بيان صحفي يعلن عن الأفلام قيد الإنجاز التي تم اختيارها لإشعار الصناعة الدولية والإقليمية.

ستشارك الأفلام قيد الإنجاز المختارة في ورشة عمل تحت إشراف خبير مونتاج لإعداد نسخة العرض من الفيلم. ستُقام الورشة عبر الإنترنت من منتصف أكتوبر حتى منتصف نوفمبر 2023.

سيتم تقديم المشاريع والفرق المشاركة للعالم من خلال كتاب المشاريع المتاح على موقع المهرجان والذي سيتم تسليمه للمشاركين.

سيتم تنظيم عروض الأفلام قيد الإنجاز ضمن فعاليات سوق البحر الأحمر، وذلك حصريًا لمحترفي صناعة السينما من المشاركين في السوق من منتجين وموزعين وعارضين، ومنسوبي عمليات الاستحواذ على المحتوى وشراء الحقوق، وشبكات التلفزيون، وصناديق دعم الأفلام، ومبرمجي المهرجانات السينمائية،

والمؤسسات السينمائية المختصة. تهدف عروض السوق إلى تمكين المشاريع من الحصول على الدعم لإكمالها وتوزيعها. نظرًا لأن هذه الأفلام في مرحلة الإنجاز، فلن يسمح لممثلي وسائل الإعلام بحضور هذه العروض.

يتم تنظيم اجتماعات فردية مباشرة بين فريق كل فيلم قيد الإنجاز ومحترفي صناعة السينما من المشاركين في سوق البحر الأحمر السينمائي أيام 3، 4، 5 ديسمبر 2023، بعد عرض الفيلم قيد الإنجاز على الحضور من المتخصصين في الصناعة.

ستساعد جلسات التواصل والاجتماعات على ربط المخرجين والمنتجين المشاركين بصناع القرار والمهتمين بمشروعهم، وذلك لتبادل الخبرات والآراء، وتوسيع دائرة المعارف.

سيستفيد القائمين على الأفلام المختارة من غير الناطقين بالإنجليزية من خدمة الترجمة الشفهية المقدمة من المهرجان.

2. الجوائز

تتنافس كافة المشاريع المشاركة في السوق على جائزتين مقدمتين من صندوق البحر الأحمر وذلك حسب قرار لجنة التحكيم. الجوائز كالتالي:

- جائزة ما بعد الإنتاج: 30,000 دولار أمريكي.

- جائزة لجنة التحكيم 10,000: دولار أمريكي.

إذا كان الفيلم حاصلًا على دعم صندوق البحر الأحمر، سيكون مؤهلاً أيضًا للحصول على الجوائز الموضحة أعلاه بصورة مستقلة.

تتنافس كافة المشاريع أيضًا على جوائز إضافية يقدمها رعاة وشركاء المهرجان. سيتم الإعلان عن هذه الجوائز في منتصف نوفمبر.

سيتم الإعلان عن الفائزين خلال حفل توزيع الجوائز في آخر أيام سوق البحر الأحمر السينمائي، الموافق 5 ديسمبر 2023.

3. تقديم الطلبات

يمكن تقديم الطلبات للمشاركة في قسم "عروض الأفلام قيد الإنجاز" من خلال المشاركة في صندوق البحر الأحمر.

سيفتح باب التقديم للأفلام قيد الإنجاز في 12 يونيو 2023 وسيغلق في 18 أغسطس 2023. سيتوفر رابط التقديم على الموقع الإلكتروني للمهرجان ضمن علامة التبويب المخصصة باسم "سوق البحر الأحمر".

يرجى الانتباه إلى معايير الأهلية التالية:

(أ) يجب أن يكون مخرج المشروع من أصل أفريقي أو عربي.

(ب) ألا يكون الفيلم قد عرض في أي مهرجان أو سوق سينمائي قبل مشاركته في سوق البحر الأحمر.

(ج) أن يكون الفيلم قيد الإنجاز، ووصل إلى مرحلة ما بعد الإنتاج، وأن يكون المخرج/المنتج مَحُول بعرض الفيلم بالكامل في نسخته الحالية.

(د) سيتم النظر إلى الأفلام التي تم تقديمها للمشاركة في البرنامج الرسمي للمهرجان ولكن لم يتم اختيارها، حيث ستقوم لجنة الاختيار وفق توصية مبرمجي المهرجان باختيار الفيلم للعرض ضمن ورشة الأفلام قيد الإنجاز لنفس العام.

(هـ) يجب أن تكون الأفلام الناطقة بغير الإنجليزية مترجمة بالإنجليزية.

(و) قدرة المخرج ومنتج المشروع على التواجد في مدينة جدة للمشاركة في الأنشطة اللازمة طوال فترة برنامج "عروض الأفلام قيد الإنجاز".

يتم التركيز بشكل خاص على الأفلام الطويلة الاولى والثانية، الأفلام الروائية والوثائقية وأفلام التحريك (لا تقل عن 60 دقيقة).

ستكون الأولوية للأفلام قيد الانجاز دون إرفاق وكيل مبيعات.

يتم تفضيل الأفلام المقدمة مع منتج أو منتج مشارك من أصل أفريقي أو عربي.

4. ملف التقديم

يجب تقديم المستندات التالية باللغة الإنجليزية:

- نبذة عن الفيلم.
- ملخص عن الفيلم.
- سلسلة الأسماء القائمة على العمل.
- النص الكامل للفيلم ضمن نسخته النهائية.
- السيرة المهنية لكل من المخرج والمنتج القائم ين على المشروع.
- كلمة/رؤية المخرج تجاه العمل.
- حافز وتطلعات المخرج.
- ملاحظات المنتج.
- تقرير كامل عن ميزانية المشروع.
- الخطة المالية.
- الجداول الزمنية التفصيلية والتاريخ المتوقع لإنهاء المشروع.
- روابط للأعمال السابقة للمخرج.
- لوحة الطابع البصري/ القصة المصورة للفيلم.
- رابط لنسخة كاملة أو مشاهد مختارة من الفيلم (20 دقيقة كحد أدنى) مصحوبة بترجمة باللغة الإنجليزية.
- التفاصيل الكاملة لأي طلبات تمويل أخرى تم تقديمها/تم الحصول عليها.

- ميزانية مجمعة تشمل المراحل الرئيسية بالتفاصيل.

بالإضافة لأي مواد أخرى قد تعزز من اختيار المشروع.

5. عملية الاختيار

سيتم اختيار المشاريع وفق قرار لجنة خاصة يعيّنّها المهرجان، على أن يتم اختيار 5 إلى 6 مشاريع . ويحتفظ فريق المهرجان بالحق في رفض أية مشاريع دون تقديم مبررات .

سيتم إبلاغ من وقع عليهم الاختيار في شهر أكتوبر 2023، وسيطلب من منتجي الأفلام المختارة توقيع الوثائق والعقود المطلوبة لتأكيد المشاركة في خلال مهلة أسبوع من الإخطار. ويُعتبر قبول الدعوة ملزمًا لكلا للطرفين، كما يشمل الالتزام بجميع اللوائح التي يضعها سوق البحر الأحمر.

تجدر الإشارة إلى أنه سيتم تطبيق الشروط والتعهدات التالية:

(أ) يتولى المهرجان تغطية تكاليف السفر والإقامة لمدة 6 ليال، لكل من المخرج وأحد المنتجين. (الوصول في 30 نوفمبر والمغادرة في 6 ديسمبر 2023).

(ب) يجب تقديم المواد المطلوبة لمطبوعات المهرجان الرسمية وموقعه الإلكتروني والمقابلات الخاصة بحلول 15 أكتوبر 2023.

(ج) يرجى الالتزام بعدم عرض الفيلم على أية منصة للعرض عند الطلب، إلا إذا كانت المنصة متوفرة حصريًا لمحترفي صناعة السينما.

(د) يجب الالتزام بإبقاء قرار الاختيار والمشاركة في سوق المشاريع سرّيًا إلى أن يقوم المهرجان بالإعلان رسميًا عن المشاريع المشاركة.

(هـ) سيقوم المهرجان بتحديد الأنشطة والجدول الخاصة بسوق البحر الأحمر وقسم "عروض الأفلام قيد الإنجاز" وفق تقديره المطلق.

لن يتم السماح للصحافة بالدخول إلى قاعات العرض الخاصة بعرض المشاريع.

6. نسخة العرض والترجمة

تُقبل نسخة العرض بصيغة إم أو في MOV فقط. على المنتج/أو الموزع مشاهدة نسخة العرض والموافقة عليها بشكل مسبق.

يجب تقديم ملف العرض بالنسخة الأصلية للفيلم مع ترجمة بالإنجليزية، قبل 14 نوفمبر، 2023 إلى العنوان الذي سيقوم المهرجان بتحديدده. سيتم إلغاء كافة العروض للأفلام التي تصل ملفاتها بعد الموعد النهائي.

* على منتج العمل تحمل تكاليف الترجمة إلى الإنجليزية.

يحتفظ المهرجان بالحق في رفض أي ملف غير مناسب للعرض حسبما تحدده الإدارة التقنية للمهرجان عند التأكد من الملف قبل موعد العرض. سيقوم المهرجان بإصدار تقرير تقني لتقييم نسخة العرض وإرسالها إلى منتج العمل.

7. الإشارة إلى سوق البحر الأحمر

كشروط أساسي ملزم، تلتزم كافة الأفلام المشاركة بوضع الشعار الرسمي المصرح به لسوق البحر الأحمر، بالإضافة إلى العبارة الآتية في التتر الختامي للفيلم:

"بدعم من قسم "عروض الأفلام قيد الإنجاز"، سوق البحر الأحمر السينمائي 2023"

على المشاريع الفائزة بجائزة ما بعد الإنتاج، أو جائزة لجنة التحكيم في سوق البحر الأحمر أن تشير إلى أحد العبارتين ضمن التتر الختامي بجانب شعار السوق:

"جائزة ما بعد الإنتاج، سوق البحر الأحمر 2023"

"جائزة لجنة التحكيم، سوق البحر الأحمر 2023"

مع اتباع جميع الالتزامات الأخرى فيما يتعلق بإشارات التتر التي قد يطلبها سوق البحر الأحمر.

وفي حال وضع شعارات لشركاء آخرين للفيلم في مقدمة العمل، فيجب أيضًا وضع الشعار والعبارة السابقة



في مقدمة العمل.

7. شروط عامة

يتعهد المشاركون بأن لديهم الأهلية القانونية لتقديم طلب المشاركة وتمثيل المشروع في سوق البحر الأحمر.

يتعهد المشاركون في سوق المشاريع بالالتزام بكافة الشروط واللوائح الخاصة بمهرجان البحر الأحمر السينمائي الدولي وسوق البحر الأحمر. وفي حال وقوع التباس في فهم وتطبيق هذه الشروط والأحكام، سيقوم المهرجان بالبت فيها وفق تقديره. يحتفظ المهرجان بالحق في تسوية أية قضايا لم يتم إدراجها ضمن لوائح المهرجان، كما يحتفظ بالحق في التنازل أو منح إعفاء خاص وفق تقديره المطلق.

لمزيد من المعلومات:

souk@redseafilmfest.com

<https://redseafilmfest.com/ar/red-sea-souk/>